



白話精華二十四史

宋史

宋史

[四]

原著 (元) 脱脱等
译者 张焕君 皮庆生

总主编 张传玺
本书主编 毛佩琦
副主编 张焕君 皮庆生



中国出版集团  现代教育出版社

白话精华二十四史

宋 史

(四)

[元] 脱脱 等撰

本书主编：毛佩琦

副 主 编：张焕君

皮庆生

译 者：张焕君

皮庆生



中国出版集团现代教育出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

宋史 (四) / 毛佩琦主编; 张焕君, 皮庆生译. -- 北京: 现代教育出版社, 2011. 1

(白话精华二十四史 / 张传玺主编)

ISBN 978 - 7 - 5106 - 0406 - 5

I. ①宋… II. ①毛… ②张… ③皮… III. ①中国 - 古代史 - 宋代②宋史 - 译文
IV. ①K244. 07

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2010) 第 211797 号

白话精华二十四史 宋史 (四)

出品人 宋一夫
责任编辑 纪双鼎
责任校对 李 硕 杨 婷
责任印制 刘兰兰
照 排 创新排版工作室
出版发行 现代教育出版社
地 址 北京市朝阳区安华里 504 号 E 座
邮 编 100011
网 址 <http://www.chinamep.com.cn>
电 话 010 - 64256130
传 真 010 - 64251256
印 刷 中煤 (北京) 印务有限公司
开 本 787mm × 1092mm 1/16
印 张 19. 625
字 数 290 千字
版 次 2011 年 5 月第 1 版
印 次 2011 年 5 月第 1 次印刷
书 号 ISBN 978 - 7 - 5106 - 0406 - 5
定 价 18.00 元

版权所有 侵权必究 律师: 商广伟, 电话: 64251256

读者购书、书店添货或发现印装问题, 请与本社发行中心联系、调换。

目 录

卷二六四	列传第二三	
	薛居正	1
	沈伦	3
	卢多逊	5
卷二六五	列传第二四	
	李昉	9
	吕蒙正	13
	张齐贤	16
卷二六六	列传第二五	
	钱若水	25
	苏易简	30
卷二六七	列传第二六	
	赵昌言	33
	陈恕	36
卷二六九	列传第二八	
	陶穀	42
	扈蒙	45
卷二七二	列传第三一	
	杨业	48

	延昭	50
	文广	52
卷二八一	列传第四〇	
	吕端	54
	毕士安	58
	寇准	62
卷二八二	列传第四一	
	李沆	70
	王旦	74
卷二八三	列传第四二	
	王钦若	86
	丁谓	90
卷二八四	列传第四三	
	陈尧佐	96
	兄尧叟	99
	宋庠	102
	弟祁	105
卷二八五	列传第四四	
	冯拯	111
	贾昌朝	114
卷二九〇	列传第四九	
	曹利用	122
	狄青	125
	郭逵	128
卷二九三	列传第五二	
	王禹偁	133
	张咏	140
卷二九五	列传第五四	
	孙甫	144
	叶清臣	147
卷三〇五	列传第六四	

	杨亿	154
	刘筠	158
卷三一〇	列传第六九	
	李迪	160
	王曾	163
	杜衍	167
卷三一—	列传第七〇	
	晏殊	172
	吕夷简	174
卷三一二	列传第七一	
	韩琦	179
卷三一三	列传第七二	
	富弼	188
	文彦博	196
卷三一四	列传第七三	
	范仲淹	203
	范纯仁	211
卷三一五	列传第七四	
	韩亿	224
	韩绛	226
	韩维	229
卷三一六	列传第七五	
	包拯	235
	吴奎	238
	赵抃	240
	唐介	243
卷三一八	列传第七七	
	张方平	247
	王拱辰	253
卷三一九	列传第七八	
	欧阳修	256

	刘敞	263
	弟 攽	266
	曾巩	268
卷三二〇	列传第七九	
	蔡襄	271
	王素	274
	余靖	277
卷三二一	列传第八〇	
	吕海	281
	郑侠	285
卷三二四	列传第八三	
	李允则	289
	张亢	293
卷三二五	列传第八四	
	刘平	302
	任福	306

卷二六四

列传第二三

薛居正 沈伦 卢多逊

薛居正字子平，开封浚仪人。父仁谦，后周太子宾客。居正自幼好学，胸怀大志。清泰初，参加进士考试，落榜而归，作《遣愁文》聊以宽慰，寓意深远，有识君子都认为他有宰相的气量。第二年，便进士及第。

后晋天福年间，华州节度使刘遂凝征辟为从事。遂凝之兄遂清当时主持三司使，奏请署理盐铁巡官。开运初，改任度支推官。宰相李崧主管盐铁事务，又奏请署理推官，加授大理司直，后来升任右拾遗。桑维翰担任开封府尹时，奏请署理判官。

汉乾祐初，史弘肇统领侍卫亲军，权势熏天，残忍放肆，没有人敢违背他的意旨。他部下有一名官吏告一个百姓，说他贩运私盐，依照法律应当处以死刑。判决将下，居正怀疑这个案件有蹊跷，重新审理，得知原来是那名官吏跟被告有私仇，借机报复，于是居正下令将原告逮捕，招供认罪。弘肇虽然非常生气，也是无可奈何。后周广顺初，升任比部员外郎，充任三司推官，随即担任知制诰。周太祖征讨兖州，居正随军出征，因为勋劳加授都官郎中。显德三年，升任左谏议大夫，擢升为弘文馆学士，并负责馆中事务。六年，出使沧州，确定当地租税数额。不久，因为才干突出，擢升为刑部侍郎，并主持吏部铨选事宜。

宋初，升任户部侍郎。太祖亲征李筠、李重进，都主持留守三司

事务，随后出知许州。建隆三年，任命为枢密院直学士，主持科举策试。朝廷初次征讨湖南，任命居正为朗州知州。当地有数千溃兵占山为盗，监军怀疑城中上千僧人都是贼党，准备全部逮捕诛杀。居正设计延缓，同时率军剪灭盗贼，擒获贼帅汪端，审问之后，确认僧人其实并不曾参与作乱，于是才得以幸免。

乾德初，加授兵部侍郎。太祖准备亲征太原，征发民夫运送粮草。当时河南府发生饥荒，有四万户百姓四处逃亡。太祖深为忧虑，命令居正火速赶去，招抚安民，不过十余日，逃亡百姓纷纷返乡。以本官任参知政事。五年，加吏部侍郎。开宝五年，兼任淮南、湖南、岭南等道都提举三司水陆发运使事，又兼判门下侍郎事，监修国史。又负责监修《五代史》，第二年完成，朝廷多有赏赐。六年，拜为门下侍郎、平章事。八年二月，太祖对居正等人说：“近年来五谷丰登，产业兴盛，如果不是上天佑护，怎能如此？大家应该齐心协力，朝政如有不足、不当之处，便要直言不讳地提出来，加以改进，以完成我的心愿。”居正等人更加勤于政事，以符合皇帝的意愿。

太平兴国初，加授左仆射、昭文馆大学士。随军平定太原后，又擢为司空。因为服用丹砂，有一天正在朝廷奏事，毒性发作，急忙告退。走到殿门外，喝了一升多水，属吏扶掖到中书省中时，已经说不出话来，只是用手指着廊檐下的水瓮，但等取过水来，已经咽不下去了，只是躺在床上，口中吐出的气如同带烟的火焰一般，抬回家中，不久就去世了，当时是太平兴国六年六月，时年七十岁。赠太尉、中书令，谥号文惠。

居正气势轩昂，饮酒数斗不至于乱性。天性纯孝，居家俭朴。担任宰相期间，宽容简易，不重苛察，很受当时人的赞誉。自从出任参知政事以至宰相以后，前后一共十八年，始终深受皇帝信任。

起初，太祖曾对居正说：“自古以来，君主很少能克制自己，臣子又大多缺乏远虑，贪恋眼前富贵，虽然身居高位，也不能流芳百世，甚至还常常触法犯禁，身陷不义，遗祸后世子孙，出现这样的结局，正是由于君臣之道没有得到很好的处理。我看到唐太宗纳谏时，臣下即便当面指责也能接受，不以为耻，但在我看来，与其这样，还不如就不要做那样的事，这样别人自然无话可说。同时，我也看到古代的

臣子很少能善始善终，那些能够保全身家、长享富贵的人，最主要的原因就是为人忠正而已。”开宝年间，居正与沈伦并肩为宰相，卢多逊时任参知政事。九年冬，多逊也升为宰相。居正去世后，沈伦遭到贬黜，多逊更是流放到海南苦恶之地，人们认为居正能够一心忠正，所以才终身富贵，正符合太祖当年的言辞。

居正喜好读书，下笔千言，难以停止。子惟吉将平生著作辑为三十卷，进呈朝廷，太宗赐名《文惠集》。咸平二年，下诏让居正神位配享太宗之庙，享受四时祭祀。

沈伦字顺宜，开封太康人。本名义伦，因为与太宗赵光义名字中的字相同，所以便以单字相称。自少年时，在嵩山、洛阳一带学习《三礼》之学，随后便在当地以教授为生。后汉乾祐年间，白文珂镇守陕州，沈伦便前往投靠。

后周显德初，宋太祖兼任同州节度使，宣徽使咎居润很赏识沈伦，就将他推荐给太祖，留在幕府中任职。随后，太祖先后担任滑、许、宋三镇节度使，沈伦都被任为从事，主管财货，异常清廉。太祖即位之后，沈伦也被从宋州观察推官任上召为户部郎中。出使吴越，归来后提出十几条建议，都被朝廷采纳。途经扬州、泗州时，当地正发生饥荒，饿殍遍野，地方官员对沈伦说：“州里的仓库中还储存了一百余万斛的军粮，如果先借给百姓，到秋后收获新麦之后，交还本息，于公于私都是好事，但这样的话只有您向朝廷反映。”回朝后向朝廷汇报了当地的灾情，有人反对借贷军粮，说：“现在只图赈济百姓，如果秋后颗粒无收，军粮短缺，谁能承担这样的责任呢？”太祖询问沈伦，回答说：“国家用存粮赈济百姓，一定会阴阳和谐，五谷丰登，怎么还会有水旱灾害呢？这件事情只能由陛下一人做主。”太祖于是下令开仓借贷。

建隆三年，升任给事中。第二年春，出任陕西转运使。朝廷征讨后蜀，充任随军水陆转运使。孟昶投降后，王全斌、崔彦进占领成都，抢夺民间玉帛子女，沈伦拒不参与，独自住在佛寺中，日日食素，有人赠送珍宝奇巧，一概拒绝。大军东归时，行囊中只有图书数卷而已。后来，太祖将王全斌等人全部贬黜，沈伦被擢升为户部侍郎、枢密副

使。太祖亲征太原时，又委派他统领大内都部署、判留司三司事。

沈伦的宅第卑小简陋，但安之若素。当时权贵之家大多不惜冒犯禁令，从秦、陇地区贩运粗大木材，营建私宅，等到朝廷下令追查，纷纷败露，向太祖承认罪行。沈伦曾经为其母购买木材营造佛堂，于是也去坦白，太祖笑着说：“你不是犯禁者。”知道他宅第简陋之后，就派遣宦官按照图纸亲自监工，为他修造房屋。沈伦私下请求使者不要修建得太过高大，使者汇报给太祖后，太祖也不再勉强。

开宝二年，其母病逝，在家守丧，不久重新起用。六年，拜为中书侍郎、平章事、集贤殿大学士，兼任提点荆南、剑南水陆运输事务。太祖将要在洛阳举行雩祀大典，命令沈伦留守东京，兼任大内都部署。不久又将他召到洛阳，参与典礼。

太平兴国初，加授右仆射兼门下侍郎，兼修国史。太宗亲征太原，又任命沈伦为东京留守、判开封府事。大军回朝，擢升为左仆射。五年，史官李昉、扈蒙撰写《太祖实录》五十卷，沈伦担任监修，呈送朝廷，赏赐礼服、金带。六年，加授开府仪同三司。从这一年开始经常生病请假。

卢多逊犯事尚未败露时，沈伦已经上表请求退休。第二年，多逊被罪责，因为沈伦与他同任宰相，却不能有所察觉，太宗下诏痛加批评，贬黜为工部尚书。其子都官员外郎沈继宗，本是因为父亲的荫任才做官的，也被削去官职。当时，沈伦已经病得无法起身，只好上表谢罪。不久，再次请求退休，朝廷允准，以左仆射的官职退休。太宗因为沈伦是开国旧臣，马上恢复了继宗的官职，以此表示宽慰之意。雍熙四年，病逝，享年七十九岁。赠侍中。

沈伦为官清廉，为人淳朴，每次皇帝率军亲征，都派他留守京城。信奉佛教，相信因果报应。有一年盛夏坐在房中，任凭蚊子叮咬，也不驱赶，书童拿着扇子想来拍打，也被他制止，希望以此得福。担任宰相时，碰到饥荒之年，乡里百姓前来借贷粮食的从不拒绝，总数达到千斛之多，一年多之后，将债券全部烧毁。

贫贱时娶妻阎氏，未曾生育子嗣，后来纳妾田氏，生下继宗。富贵之后，阎氏执意要将封地诰命都让给田氏，沈伦于是在太康县老家为阎氏修造房屋，让她返乡居住，而以田氏为正室夫人，这种做法在

当时受到很多人的非议。

起初，礼官商议沈伦的谥号为恭惠，继宗很不赞成，上奏说：“先父成年之后，便以儒学传授学生，后来遭逢盛世，位列宰相。而我朝的历任宰相，如薛居正、王溥，去世后分别赐谥号为文惠、文献，这虽然都是最近的事情，却合乎典制规定。如果认为先父最初任官不是从儒学出身的，那他曾经担任集贤殿大学士、修撰国史等职务，也应将他的谥号改为‘文’。”

判太常礼仪院赵昂、判考功张洎反驳说：“沈伦是两朝元老，很早就被委以重任，能够遵守法度，能够仁慈待人。按照《谥法》：克尽职守，与敬重上司、处事有主见、礼待宾客、认知诚心、对待下级不傲慢、远离耻辱之事、有贤能而不吹嘘、尊重贤良能够谦让、爱护百姓敬事尊长、修身谨严不懈怠、知错能改，符合这些条目的都可以称为‘恭’。《谥法》又说：乐善好施，与宽容爱民、爱民如子、不苛刻繁琐、虚心接受劝谏，符合这些条目都可称为‘惠’。自从汉代以来，这两个字都是美称，如唐代宰相温彦博持心公正，谥号却只有‘恭’字；窦易直推举贤才，毫无避讳，才给予‘恭惠’的谥号。而沈伦担任宰相，不过出于因缘际会，只能严格要求自己保全功名，却得到恭惠的谥号，已经超出了他的功绩。此外，按照《谥法》：道德卓越学识渊博称为‘文’，忠信知礼称为‘文’，宽容而不怠慢、廉洁而不刻薄称为‘文’，性格坚强却无暴躁之弊称为‘文’，敏而好学、不耻下问称为‘文’，德行美洁才能突出称为‘文’。唐代张说谥号文正，杨绾谥号文简，人们都不以为然，只因这两个人并未达到标准，虽然皇帝特别下诏赏赐，也不能服众。而且，如果允许大臣的子孙为先人申请谥号，那么曲台、考功这些专门的机构也就形同虚设，又如何发挥谥号彰善贬恶的功效呢？沈继宗因为其父曾被委任集贤殿学士以及兼修国史的职务，便攀比薛居正、王溥，但此二人都曾多年担任草写诏书的职责，以‘文’作为谥号，符合国家规定。至于集贤殿学士、兼修国史，都是宰相必须兼任的职务，并非一定要通过儒学才能获得。前次所上的谥号，希望朝廷不要改变。”允准。

卢多逊，怀州河内人。曾祖得一、祖父真启都曾担任县令。其父

卢亿，字子元，自幼好学，为人孝悌，远近知名。多逊，显德初进士及第，历任秘书郎、集贤校理，升任左拾遗、集贤殿修撰。建隆三年，以本官知制诰，随后任为祠部员外郎。乾德二年，临时主持科举考试。三年，加授兵部郎中。四年，再次临时主持科举考试。六年，加授史馆修撰，并主持史馆事务。

开宝二年，太祖征伐太原，任命多逊负责太原行府事务。太祖驻扎常山，又让他暂时代理镇州知州。大军回朝，命入直翰林院。三年春，再次主持科举考试。六年，出使南唐回来，将观察到江南国力衰弱的情景报告朝廷，建议乘机图取。奉诏修撰《五代史》，后来升任中书舍人、参知政事。其父去世，数日后便重新起用。适逢史馆修撰扈蒙申请恢复时政记的编纂，太祖便让多逊负责这件事。南唐平定之后，加授吏部侍郎。

太平兴国初，拜为中书侍郎、平章事。四年，跟随太宗出征太原，回朝后加授兵部尚书。

多逊博览经史典籍，精力充沛，文辞敏捷，富有谋略，预言一些事务往往得到应验。太祖喜欢读书，每次到史馆取书时，多逊都要预先嘱咐相关人员一定要向自己汇报，一旦知道太祖所读的书名，便通宵达旦地认真阅读，等到太祖问到书中记载的事情时，对答如流，同僚都极为钦佩。

此前，多逊负责知制诰时，与赵普经常意见不合，后来做了翰林学士，每次面奏之时，都要攻击赵普的短处。不久，赵普出镇河阳。太宗即位后，赵普又被召入朝中担任少保。几年后，赵普之子承宗迎娶燕国长公主之女，承宗当时正在潭州做知州，奉诏回京结婚。不到一个月，多逊就要求让承宗返回任所，令赵普愤怒异常。

起初，赵普刚到河阳上任时，上书为自己申辩说：“有人造谣，说为臣妄议皇弟开封府尹光义，皇弟忠孝双全，岂是能够离间得了的？更何况当年杜太后病危之际，为臣曾经在场听到太后临终遗言。了解臣的莫过于陛下，希望能稍加明察。”太祖亲手批阅后，藏在宫中。到此时，赵普再次密奏：“臣本是开国旧臣，只是遭到权贵的陷害罢了。”于是提到当年杜太后的遗言以及太祖时自己上书申辩的事情。太宗在宫中档案里找出赵普以前的奏疏，恍然大悟，便让承宗留在京城。

不久，再次任命赵普为宰相，多逊见此心中愈发不安。赵普屡次暗示多逊辞职，但多逊贪恋权势，不能决断。

正巧有人密报多逊曾经派遣属下赵白勾结秦王廷美，太宗大怒，下诏数落他种种不忠的罪名，贬黜为守兵部尚书。第二天，又将多逊逮捕，命令翰林学士承制李昉、学士扈蒙、卫尉卿崔仁冀、膳部郎中知杂事滕中正负责审讯。审理结束后，召集文武百官会集朝堂，太子太师王溥等七十四人上奏说：“兵部尚书卢多逊，身处宰相之尊，却不能忠心耿耿，暗中派遣亲信，勾结亲王，传递言语书信，诅咒君上，大逆不道，违背常理，上对不起国家恩典，下缺乏做臣子的节操，应当判处斩首之刑，明正典刑。卢多逊请按照审讯结果，削夺所有官爵，处以死刑。秦王廷美，也请参照对卢多逊的处罚，准照法律规定加以惩处。”

太宗于是下诏，说：“臣子侍奉君主，怀有二心，就应受到法律惩处；下级谋害上司，情况严重就应处以死刑。兵部尚书卢多逊，太祖时任命为副宰相，朕即位之后，又提拔为宰相，希望他调和阴阳，辅佐国事。但他却不思感激，辜负信托，一味包藏祸心，勾结亲王，诅咒君上，大逆不道。此前派遣朝臣加以审讯，罪状显明，依照法律应当族连宗族，全部处死。但朕念及他曾经担任宰相之位，特加宽宥，免除灭族之罚，只将他本人流放外地。细想此事，是你对不起朕，却不是朕对你毫无恩情。卢多逊所任官爵以及祖先所得到的封赠、妻子得到的封号诰命，都一律追回。家中亲属，全部流放到崖州，途中经过的地方不得允许延搁，此后虽然有天下大赦，也不得蒙受恩典。其他较近亲属，都流放到边远州郡，家中奴婢，一律释放。其他的就按照百官商议的结果处理。中书省的吏员赵白、秦王属下阎密、王继勋、樊德明、赵怀鹿、阎怀忠一并斩首示众，家产充公，亲属流放海岛之上。”

阎密最初在秦王身边服侍，太宗即位后，补任殿直，仍隶属秦王府，横行不法。王继勋尤其深受廷美信任，曾经派他寻访歌伎，继勋依仗权势，收纳贿赂。樊德明与赵白交往密切，多逊常通过他给廷美传达机密信息，并屡次派赵怀禄暗中拜访廷美的同母弟赵廷俊，二人密语不已。阎怀忠曾经被廷美派到淮海国王钱俶那里赠送白银、器皿

以及绸缎等物品，此外还受命到他的岳父潘璘所在的军营中款待军校。到现在都各自招认罪行。多逊的祖先坟墓在河内，此前，有一天晚上遭到雷击，坟墓周围的树木全部被烧毁，人们都感到十分惊讶。

多逊到达崖州后，乘着押送者返回的机会，上表感谢不杀之恩。雍熙二年，死在流放地，时年五十二岁。太宗下诏将他的家属迁徙到容州，不久又安置到荆南。端拱初，任命其子雍为公安县主簿，归还此前被籍没的祖坟。卢雍去世后，他的几个弟弟都被任命为州县官员。

起初，多逊之父卢亿生活俭朴，给予自己的很少。看到多逊显贵之后，生活日渐奢侈，很不高兴，对亲友说：“家中世代以儒学传家，清白度日，突然富贵逼人，我不知道自己死后葬身何处！”后来，多逊果然遭遇横祸，人们都很佩服卢亿有先见之明。

咸平五年，任命卢雍之弟卢宽为襄州司士参军。宽弟察，景德年间进士及第，将要参加殿试，特别下诏授予州中掾属的职务，一直到大中祥符二年，才改任簿尉。三年，卢察将多逊灵柩葬到襄阳，真宗又下诏当地拨付卢察三十万钱，支付迁葬的开销。四年，又任命多逊之孙又玄为襄州司士。

论曰：自薛居正以下，几位担任宰相的大臣，其身世来历虽有不同，但是依据他们立身处世的方法，也可以大致看出各人的命运。起初，朗州乱兵啸聚为盗，监军怀疑城中千余名僧人都参与谋乱，打算全部杀掉，居正设法延缓命令，擒获盗贼问明实情，僧人得以脱险。沈伦出使吴越回朝后，请求将扬州、泗州的军粮出贷，赈济灾民，虽然遭到质疑，却认为仁慈的行为必定能招来祥瑞之气，丰收之年，自然不会有水旱灾害。宋太祖每次到史馆取书，卢多逊都要预先探知，提前阅读，因此得到太祖的信任欣赏。由此可见，那些坚守道义最终得到善报的人并非侥幸而致，而那些最终遭到流放死在他乡的人也并非纯属不幸啊！

卷二六五

列传第二四

李昉 吕蒙正 张齐贤

李昉字明远，深州饶阳人。父超，后晋工部郎中、集贤殿直学士。叔父右资善大夫李沼膝下无子，便将李昉过继为子，荫补斋郎，后来被授予太子校书。后汉乾祐年间进士及第，任为秘书郎。宰相冯道推荐他与吕端一同入直弘文馆，改任右拾遗、集贤殿修撰。

后周显德二年，宰相李穀出征淮南，李昉担任记室。世宗批阅军中文书，看到说理透彻明白，已经知道是李昉所作，后来读到李昉与扈蒙、崔颂、刘衮、窦俨、赵逢以及李昉之弟李载等人编写的《相国寺文英院集》，对李昉的诗词更加欣赏，赞叹地说：“我早已知道有这个人了。”回朝后，便升擢为主客员外郎、知制诰、集贤殿直学士。四年，加授史馆修撰，并主持史馆事务。当年冬天，世宗南征，随军走到高邮时，翰林学士陶穀正好出使，而朝廷每天要草写的诏书堆积如山，于是便任命李昉为屯田郎中、翰林学士。六年春，返乡为母亲守丧。恭帝即位后，赏赐金紫官服。

宋初，加授中书舍人。建隆三年，罢为给事中。四年，平定湖湘，奉诏祭祀南岳衡山，随即任衡州知州，第二年便轮换回朝廷。陶穀诬陷李昉为亲属求任京畿县令，太祖大怒，召吏部尚书张昭当面质问。张昭为人耿直，摘下官帽，大声说：“是陶穀欺君罔上。”太祖仍然怀疑，便让李昉出任彰武军行军司马，居住在延州。三年之后当替换回朝，李昉不愿，宰相推荐他可以重用，开宝二年，才召回朝廷，仍旧

拜为中书舍人，不久，又入直翰林院。

三年，主持科举考试。五年，再次莅任。秋天时，太祖在大明殿设宴款待群臣，看见李昉坐在卢多逊之下，便问宰相是什么缘故，宰相回答说：“多逊是翰林学士，而李昉不过是直学士而已。”当场便拜为翰林学士，将席位移在多逊之上。李昉主持科举时，他的同乡武济川榜上有名，后来在殿试中语无伦次，李昉因此被贬谪为太常少卿，不久判国子监。第二年五月，又拜为中书舍人、翰林学士。冬，负责吏部铨选之事。当时赵普常常遭到卢多逊的攻击，太祖询问李昉，回答说：“我的职责是草写诏书，赵普的所作所为，我并不知道。”不久，赵普出镇河阳，多逊擢升为参知政事。

太宗即位后，加授户部侍郎，奉诏与扈蒙、李穆、郭贽、宋白一起修撰《太祖实录》。后来随军讨伐太原，路经常山，太宗得知常山是李昉的故乡，于是赏赐酒筵，召集公侯大官，一起饮酒宴乐，乡里父老以及少年时的伙伴都在邀请之列。酒席连摆了七天，风光之极，荣耀无比。回朝后，因为勋劳被授予工部尚书兼翰林学士承旨。太平兴国中，改为文明殿学士。当时的宰相赵普、宋琪在位已久，太宗想要寻找一个能接替他们的人，李昉年龄、资历最老，于是任命为参知政事。十一月，赵普外任，李昉与宋琪一起被拜为平章事。不久，又加授监修国史，恢复将时政记先进呈皇帝然后送付史馆的制度，就是从李昉开始的。

雍熙元年南郊祭祀，委任李昉与宋琪为左右仆射，李昉坚决推辞，于是加授为中书侍郎。太宗讨伐契丹失败，派遣使者分别到河南、河东，征发当地民户参军，大致八个男丁中就要有一人当兵。李昉等相继上奏说：“近来朝廷分别派遣使者去河南、河东四十余郡征兵，虽有情不得已之处，但河南百姓历来只知农耕，不知战斗之事，一旦召集起来，一定会人心惶惶，如果借此啸聚山林为非作歹，反而还需要朝廷派兵清剿。这样的话，河北各地本来就已经遭受兵燹之苦，现在河南百姓又纷扰不安，何况此时正是春季，更要妨害农业耕作。陛下如果因为诏书已经颁布，不好更改，就再加派使臣，只要地方上略有骚动，便立刻放缓招募的速度，迅速密报朝廷，再作定夺，这样或许可以免除后患。”太宗欣然接受。